



sden - site communautaire de jeux de rôle (jdr) > Nephilim > Aides de jeu > Métamorphes > **Métamorphe : Dame Blanche**

Métamorphe : Dame Blanche

mardi 22 novembre 2005, par [Ubik](#)

[...] And there she lulled me asleep

colline.[...]

And there I dreamed -Ah ! woe betide ! -

METAMORPHE : La Dame Blanche

The latest dream I ever dreamt

Visage : Yeux blancs et Cheveux très longs ; L'iris des yeux de la Dame Blanche s'efface progressivement pour ne laisser apparaître que les pupilles. Les cheveux prennent la teinte du cuivre alors qu'ils se mettent à pousser de plus en plus rapidement.

On the cold hill side.

I saw pale kings and princes too,

Mains : Ongles atrophiés ; Les doigts sont fins et plutôt allongés. Par ailleurs, les ongles s'atrophient pour disparaître complètement en fin de transformation.

Pale warriors, death-pale were they all ;

They cried - 'La Belle Dame sans Merci

Thee hath in thrall !'

Peau : Blanche et brillante ; La peau est toujours d'une teinte très blanche, quasiment luisante.

I saw their starved lips in the gloam,

With horrid warning gapèd wide,

And I awoke and found me here,

Odeur : Fleurie ; L'odeur qui émane de la Dame Blanche varie selon son humeur : elle peut ,par exemple, rappeler le parfum capiteux des roses sous le soleil de midi, en été, ou la discrète senteur du muguet de mai.

On the cold hill's side.[...]

from La Belle Dame sans Merci. A Ballad

Voix : Gémissante ; La Dame Blanche ne parle pas ; elle se contente de gémir.

by John Keats (1795-1821)

Traduction proposée :

PORTRAIT CHINOIS

[...] Et là elle me fit m'endormir Et là j'ai rêvé -Ah ! Malheur à elle !- Le dernier rêve que je n'ai jamais rêvé Sur le versant de la froide colline. J'ai vu des rois livides ainsi que des princes qui l'étaient tout autant, Pales guerriers, ils étaient tous blêmes comme la mort ; Ils ont crié : "La Belle Dame sans Merci Nous sommes tes esclaves !" J'ai vu leurs lèvres affamées dans le crépuscule, Comme autant d'affreux avertissements béants, Et je me suis réveillé et retrouvé ici, Sur le versant de la froide

Si j'étais un phénomène naturel :
Le crépuscule

Si j'étais un métal :
Le cobalt

Si j'étais un animal :
Une Femme

Si j'étais une couleur :



Blanc

Si j'étais un Etre mythologique :
La Banshee

Si j'étais un homme célèbre :
Sorcières de la Lande (Mc Beth)

Si j'étais une activité humaine :
L'addiction à la drogue

Si j'étais une oeuvre :
La Belle Dame sans merci

Si j'étais une arme :
Le Désir inassouvi

Si j'étais un objet :
Une idôle

La Dame Blanche est une création de 'Sys'.